



United Vision

## Guide d'utilisation

Brilliant™



Humanware™

voir les choses. différemment.

# Brailliant

## BI 32 - BI 40 - B 80

Guide d'utilisation par HumanWare

Version x-20110916

### **Licence d'utilisation**

En utilisant ce produit (Brailliant) vous acceptez les conditions minimales suivantes :

1. Octroi de la licence. HumanWare accorde à l'Utilisateur la licence et le droit non exclusif et non transférable d'utiliser le Logiciel de ce produit.
2. Propriété du Logiciel. L'Utilisateur reconnaît que HumanWare conserve tous les droits, titres et intérêts du logiciel original et de toutes les copies du logiciel incorporé à ce produit. L'Utilisateur accepte de ne pas : modifier, adapter, traduire, décompiler, désassembler, désosser ou de faire connaître publiquement de n'importe quelle façon le logiciel de ce Produit.

### **©Copyright 2011. Technologies HumanWare Inc. Tous droits réservés.**

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur appartenant à Technologies HumanWare Inc. avec tous droits réservés. En vertu de cette loi, ce manuel ne peut être reproduit en tout ou en partie sans le consentement écrit de Technologies HumanWare Inc.

Tous les efforts ont été faits pour vous assurer que l'information contenue dans ce manuel d'utilisation est exacte au moment de la publication. Ni Technologies HumanWare Inc. et ses filiales HumanWare USA Inc., HumanWare Europe Limited, HumanWare Australia Pty Limited, ni ses agents, n'assument la responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages qui pourraient être causés par l'utilisation de cette information.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Respectez toutes les instructions, les mises en garde et les avertissements inscrits sur le produit.

Veillez lire attentivement les instructions décrites dans le présent guide d'utilisation avant d'utiliser le Brailliant.

Utilisez ou conservez l'appareil sur une surface stable et solide.

Tenez éloignés des sources d'eau ou des endroits à forte humidité. Ne pas immerger.

Utilisez uniquement les câbles fournis avec le Brailliant.

Le cordon d'alimentation est un dispositif de déconnexion pour appareil enfichable. Le port de sortie devrait être installé près de l'appareil et être accessible facilement.

Cet appareil doit fonctionner à partir du type d'alimentation électrique indiqué sur l'appareil. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique disponible, veuillez consulter votre détaillant ou votre fournisseur d'électricité.

Confiez toute réparation de cet appareil à un technicien qualifié. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même; en ouvrant le boîtier ou le couvercle de l'appareil, vous vous exposez potentiellement à des points de haute tension ou à d'autres risques.



Le symbole point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral ci-dessus est utilisé pour informer les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien dans les documents accompagnant l'appareil

Comptabilité électromagnétique : l'utilisation d'accessoires et de câbles autres que ceux spécifiés par HumanWare peut causer une augmentation des émissions ou une diminution de la protection du Brailliant

Position de l'appareil : le Stratus ne doit pas être utilisé près d'un autre appareil ou être superposé avec d'autres appareils.

### Emplacement des logos FCC, IC et CSA

Les logos et numéros FCC, IC et CSA se trouvent sous l'appareil.

### Déclaration de la *Federal Communications Commission* (États-Unis)

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre une interférence nuisible lorsque l'appareil est utilisé dans un milieu résidentiel. L'appareil génère et peut diffuser de l'énergie sur les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il peut interférer avec les communications radio. Il n'y a aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans un milieu particulier. Si cet appareil interfère avec les communications radio ou télévision, comme cela peut être confirmé en éteignant puis en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger toute interférence en essayant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou la placer à un autre endroit.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une autre prise de courant ou un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Pour toute aide, consulter le distributeur ou un technicien expérimenté radio/TV.

### Notice pour le Canada

Cet appareil numérique de la Classe B respecte les exigences de la réglementation canadienne sur les équipements causant des interférences.

### Élimination

À la fin de la vie du Brailliant, ses composantes internes doivent être éliminées conformément aux règlements locaux en vigueur.

Le Brailliant ne contient aucune matière dangereuse. Pour en disposer, retournez l'appareil à HumanWare ou suivez les ordonnances locales applicables ou procédures hospitalières.

### Environnemental

- Température de fonctionnement de 10 °C à 40 °C
- Température de transport et d'entreposage de -20 °C à 60 °C
- Humidité de fonctionnement de 20 % à 80 % (HR)
- Humidité de transport et d'entreposage de 10 % à 95 % (HR)
- Altitude de fonctionnement de -200 m à 2 000 m
- Altitude de transport et d'entreposage de -200 m à 12 000 m
- Pression barométrique de transport et d'entreposage de 70 à 103 kPa

## Table des matières

<b>1.</b>	<b>SURVOL DU BRAILLIANT .....</b>	<b>1</b>
1.1	Introduction .....	1
1.2	Déballage du Brailliant .....	1
1.3	Description physique .....	1
1.4	Charger la pile.....	3
1.5	Mise sous tension et hors tension .....	4
<b>2.</b>	<b>BRAILLIANT: INSTALLATION ET CONNECTIVITÉ.....</b>	<b>4</b>
2.1	Ports d'interface .....	4
2.2	Connexion à un ordinateur ou à un ordinateur portable .....	5
2.3	Appariement du Brailliant avec téléphone mobile .....	7
<b>3.</b>	<b>MENU .....</b>	<b>7</b>
3.1	Modèle .....	8
3.2	Niveau de pile .....	8
3.3	Canal (bascule).....	8
3.4	Numéro de série.....	8
3.5	Micrologiciel .....	8
3.6	Hors Tension Auto (bascule).....	8
3.7	Recharge par USB (bascule) .....	8
3.8	Son (bascule).....	9
3.9	Nom Bluetooth .....	9
3.10	NIP Bluetooth.....	9
3.11	Protocole (bascule) .....	9
3.12	Test Braille (activation).....	10
3.13	Rétablir paramètres par défaut (activation) .....	10
<b>4.</b>	<b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....</b>	<b>11</b>
<b>5.</b>	<b>GARANTIE DU FABRICANT.....</b>	<b>12</b>
<b>6.</b>	<b>ASSISTANCE TECHNIQUE .....</b>	<b>12</b>

# 1. Survol du Brailliant

## 1.1 Introduction

Félicitations pour votre achat du Brailliant, le nouvel afficheur Braille de HumanWare. Il existe trois modèles différents: le BI 32 et BI 40 disposent d'un afficheur Braille de 32 et 40 cellules respectivement, et le modèle B 80 model a un afficheur Braille de 80 cellules, mais celui-ci n'offre pas un clavier Braille.

## 1.2 Déballage du Brailliant

L'emballage contient les articles suivants:

- appareil Brailliant
- Câble USB
- CD-ROM d'accompagnement
- Documentation
- Étui de transport (modèles BI 32 et BI 40 seulement)

## 1.3 Description physique



Figure 1: Brailliant 40



Figure 2: Brailliant 80

Description des différents modèles Brailliant:

### **Surface supérieure**

#### *Afficheur Braille*

L'afficheur Braille se trouve sur la surface supérieure, à l'avant. Selon le modèle utilisé, l'afficheur Braille aura 32, 40 ou 80 cellules Braille. Derrière chacune des cellules se trouve un petit bouton que l'on appelle curseur éclair.

### Touches de commande

Les Touches de commande se trouvent de chaque côté de l'afficheur Braille soit, 3 à gauche et 3 à droite. À gauche, à partir de l'arrière, on retrouve les touches C1, C2 et C3, qui est la plus proche de vous. Sur le côté droit, on retrouve C4, C5 et C6, qui est la plus proche de vous.

### Clavier Braille (ne s'applique pas au Brailliant 80)

Les 8 touches du clavier sont situées au dessus de l'afficheur Braille. La touche de gauche s'appelle **RETOUR ARRIÈRE**, ou **point 7**, et la touche à droite est la touche **ENTRÉE**, ou **point 8**. Les deux barres d'espacement se trouvent au milieu, sous l'afficheur Braille.

Le clavier Braille et les touches de commande peuvent être utilisés pour taper du Braille ou effectuer des commandes. Les commandes que vous pouvez effectuer dépendent du logiciel de revue d'écran utilisé.

### Avant

#### Touches de façade

Les touches se trouvant sur la face avant de l'appareil s'appellent les touches de façade. Les modèles à 32 et 40 cellules ont quatre touches de façade, alors que le Brailliant 80 en a 8. Ces touches de façade peuvent être utilisées avec l'afficheur Braille lors de la lecture et la navigation. Vous pouvez opérer les touches de façade avec vos pouces, vous permettant de laisser vos doigts sur l'afficheur Braille.

Les touches de façade sont identifiées de la façon suivante: **HAUT**, **GAUCHE**, **DROITE** et **BAS**. Veuillez prendre note que le modèle B 80 dispose de 2 ensembles de touches de façade. **HAUT** et **BAS** sont utilisées pour naviguer par ligne, et **GAUCHE** et **DROITE** sont utilisées pour vous déplacer vers la gauche ou vers la droite la longueur de l'afficheur Braille.

### Côté droit

#### Bouton Mise sous tension

Le bouton **Mise sous tension** est légèrement en retrait et se trouve au milieu du côté droit de l'appareil. Pour mettre l'appareil sous tension/hors tension, appuyez et maintenez le bouton **Mise sous tension** pour environ 1 seconde. Un timbre sonore confirmera la mise sous tension /hors tension.

#### Port Micro USB

Dans le coin arrière droit, à côté du bouton **Mise sous tension**, se trouve une prise rectangulaire pour la connexion USB. Utilisez le câble USB inclus avec votre Brailliant pour brancher l'appareil par connexion USB à votre ordinateur. Vous pouvez également recharger la pile du Brailliant par l'entremise d'une connexion USB.

Note: L'opération des touches dépend du logiciel de revue d'écran utilisé.

**IMPORTANT:** Avant de brancher le Brailliant à votre ordinateur, soyez certain d'installer le pilote USB inclus dans le CD d'accompagnement Brailliant. Selon le logiciel de revue d'écran utilisé, l'installation d'un pilote additionnel peut être nécessaire. Suite à l'installation des pilotes, vous devriez brancher l'appareil à votre ordinateur pour recharger la pile. Vous pouvez utiliser votre Brailliant même lorsque la recharge est en cours.

## 1.4 Charger la pile

**IMPORTANT:** Avant d'utiliser l'appareil une première fois, vous devez recharger la pile pour une période minimum de 8 heures sans utiliser l'appareil. Suite à sa première utilisation, il faudra 4 heures pour assurer une recharge complète de la pile.

Le Brailliant a une pile rechargeable Lithium Ion incorporée. Pour recharger la pile, branchez le Brailliant à votre ordinateur avec le câble USB. La durée de vie de la pile de votre ordinateur portable ne sera pas affectée de façon significative car le courant utilisé est très faible. Le Brailliant émet un timbre sonore lorsque l'appareil est branché à une prise de courant. Le Brailliant peut être utilisé lorsque la pile se recharge. Vous pouvez vérifier l'état de la pile à partir du menu interne. Une fois la recharge complète, vous pourrez utiliser l'appareil en Bluetooth pour une période de 20 heures de façon continue.

Vous pouvez utiliser n'importe quel adaptateur universel AC USB pour charger le Brailliant. Vous pouvez en faire l'achat dans une boutique électronique, ou encore, vous pouvez utiliser l'adaptateur d'un autre appareil (un téléphone mobile par exemple). Il suffit d'insérer le connecteur rectangulaire du câble USB dans la prise de l'adaptateur USB, ensuite, insérez le connecteur micro USB dans la prise USB de l'appareil, sur le côté droit. Branchez l'adaptateur dans une prise de courant.

Lorsque l'adaptateur AC ou le câble USB est branché alors que l'appareil est mis hors tension, celui-ci se réveillera et un message sera affiché pour indiquer que la recharge est en cours. L'appareil se mettra hors tension lorsque la recharge sera complète.

Veillez effectuer une recharge complète avant la première utilisation.

Le système de gestion de la recharge de la pile du Brailliant utilise un circuit de protection qui empêche la pile de s'endommager suite à une décharge complète. Si la charge est faible, un timbre sonore sera entendu avant que l'appareil se mette hors tension. Si vous ne pouvez pas recharger l'appareil à ce moment, celui-ci se mettra hors tension automatiquement après quelques minutes.

Ne jamais essayer de remplacer la pile. Ceci pourrait endommager l'appareil et annuler la garantie. Si votre appareil nécessite une réparation, veuillez contacter votre distributeur HumanWare.

## 1.5 Mise sous tension et hors tension

Maintenir le bouton *Mise sous tension* approximativement 1 seconde pour mettre l'appareil sous tension/hors tension. Un timbre sonore sera entendu.

Maintenir le bouton *Mise sous tension* approximativement 10 secondes pour occasionner une réinitialisation de l'appareil.

Si aucune action ne se produit avec l'appareil (aucune communication avec l'ordinateur et aucune pression des touches) l'appareil se mettra hors tension après le délai "hors tension auto". Ce délai se réinitialise lorsqu'une action se produit ou lorsqu'une communication avec le PC est détectée.

Si l'appareil est hors tension et que l'on branche le câble USB, l'appareil se mettra en marche. Si la charge de la pile est faible, la recharge sera initialisée.

## 2. Brailliant: Installation et connectivité

### 2.1 Ports d'interface

Selon le système d'exploitation utilisé, vous pouvez brancher le Brailliant à différentes interfaces de votre ordinateur. Utilisez le port USB pour vous brancher à un ordinateur ou un ordinateur portable. Vous pouvez également utiliser l'interface Bluetooth incorporée pour les appareils mobiles. Si vous utilisez l'interface USB pour brancher l'appareil à un ordinateur, la pile du Brailliant se rechargera en même temps.

#### 2.1.1 Port USB

La connectivité USB est supportée par les ordinateurs Windows (32 et 64 bits)

Branchez le connecteur USB dans votre ordinateur. Branchez le connecteur Micro USB se trouvant à l'autre extrémité du câble dans le port USB du Brailliant. Cette petite prise rectangulaire se trouve sur le côté droit de l'appareil.

Veillez installer le pilote USB du Brailliant avant de brancher l'appareil à votre ordinateur. Le pilote se trouve sur le CD d'accompagnement.

Par la suite, une fois que vous aurez branché votre Brailliant pour la première fois, celui-ci sera reconnu par l'ordinateur automatiquement.

Une fois le Brailliant branché dans le port USB de l'ordinateur et que le pilote USB se trouvant sur le CD a été installé, l'afficheur Braille se comportera comme s'il avait été branché à un port série. En effet, le pilote installé simule un port série virtuel. Ceci offre



l'avantage du fait que le Brailliant peut être utilisé avec les logiciels de revue d'écran qui ne supportent que des appareils qui utilisent un port série.

L'installation de ce pilote signifie que l'un des ports USB de l'ordinateur sera perçu comme un port série (COM3 par exemple). Pour vérifier quel port COM virtuel a été créé, allez dans le menu Démarrer/Configurations/ Panneau de Configuration/ Système. Dans l'onglet "Matériel" du gestionnaire de périphériques, consultez la liste des ports.

Si vous utilisez JAWS, veuillez ajuster la configuration du Canal à Auto et installer le pilote JAWS.

### *2.1.2 Interface Bluetooth*

Bluetooth est une connexion sans-fil. Tout comme les ports USB, le Bluetooth simule un port COM virtuel.

La technologie sans-fil, en plus de la pile à longue durée du Brailliant, assurent une autonomie complète. Bluetooth est maintenant une interface populaire pour les téléphones mobiles, PDA et ordinateurs portatifs. Si votre ordinateur ne dispose pas d'une interface Bluetooth, vous pouvez maintenant vous procurer une clé électronique qui ajoutera cette option à votre ordinateur Windows 7, VISTA, XP (Service Pack 2) et plus récents.

Lorsqu'une connexion Bluetooth se fait entre deux appareils pour la première fois, ceux-ci doivent être appairés. Ceci est un dispositif de protection dans lequel les appareils s'échangent un code NIP. Plus tard, si l'utilisateur le souhaite, les appareils pourront se reconnaître automatiquement.

Dans l'environnement Bluetooth d'un ordinateur, le Brailliant sera identifié : Brailliant suivi du modèle et les 6 derniers chiffres du numéro de série.

Le nom Bluetooth peut être modifié à partir du menu interne de l'appareil.

Le NIP Bluetooth que vous devez envoyer au Brailliant est 1111.

La classe du module Bluetooth sera affichée.

## **2.2 Connexion à un ordinateur ou à un ordinateur portable**

Le Brailliant peut être utilisé comme afficheur Braille avec les logiciels de revue d'écran populaires tels que JAWS, Window-Eyes, et autres. Votre ordinateur doit pouvoir fournir une interface USB ou Bluetooth (intégrée ou par une clé électronique). Il est recommandé d'utiliser un ordinateur Windows 7, VISTA, ou XP (Service Pack 2), dans quels cas, la détection et l'installation de matériel Bluetooth se fait automatiquement.

Comment découvrir quel port série virtuel provient de l'interface Bluetooth ou USB de Windows:

1. Ouvrir le Panneau de Configuration (Menu Démarrer /Configurations /Panneau de Configuration)
2. Dans la liste, choisir "Système"
3. Dans la fenêtre, choisir l'onglet "Matériel"
4. Dans cet onglet, choisir "Gestionnaire de périphériques "
5. Dans l'arborescence du Gestionnaire de périphériques, ouvrir la branche "Ports (COM et LPT)"
6. Retrouver un item qui ressemble à "Série standard par port Bluetooth (COM 13)". Il peut en avoir plusieurs. Prendre note du numéro du port indiqué.
7. Ce nombre indique à quel port COM virtuel l'appareil est branché.

Vous allez trouver 2 ports Bluetooth, un pour les entrées et l'autre pour les sorties. Le port utilisé pour les sorties est celui auquel vous souhaitez vous brancher. Lorsque vous vous branchez par Bluetooth, vous pouvez également déterminer le port série utilisé par votre appareil en consultant les propriétés de votre appareil dans le gestionnaire Bluetooth.

Certains logiciels de revue d'écran ne supportent pas les valeurs de ports COM élevées. Dans de tels cas, vous devrez changer de numéro de port. Pour ce faire, ouvrir la branche "Port (COM et LPT)" dans l'arborescence du gestionnaire de périphériques, tel que décrit plus haut) et effectué un click droit sur le port que vous souhaitez modifier (Majuscule F10 aura le même effet. Dans le menu contextuel, vous pouvez sélectionner "Propriétés". Par la suite choisir l'onglet "Configuration de Port ". Activez le bouton "Avancé". Dans la boîte existe une liste déroulante des numéros de ports COM, vous pouvez sélectionner un numéro de port qui n'est pas utilisé. Les numéros qui ne sont pas disponibles seront identifiés.

### 2.2.1 JAWS

Un pilote JAWS est inclus sur le CD d'accompagnement du Brailliant. La plus récente version peut être téléchargée à partir de la section support de notre site internet:

[www.humanware.com](http://www.humanware.com)

Les instructions pour l'installation sont incluses.

### 2.2.2 Window-Eyes

Window-Eyes supporte le Brailliant avec son propre pilote. Vous trouverez la plus récente version de Window-Eyes à l'adresse suivante:

[www.gwmicro.com](http://www.gwmicro.com)

### 2.2.3 Autres logiciels de revue d'écran

Le Brailliant est compatible avec d'autres logiciels de revue d'écran, veuillez consulter la section support de notre site internet pour plus d'informations:

<http://www.humanware.com>

## 2.3 Appariement du Brailliant avec téléphone mobile

Le Brailliant peut être appairé avec des téléphones mobiles afin qu'il puisse agir comme afficheur Braille Bluetooth. L'appariement doit être lancé par le téléphone mobile, tout comme vous le feriez ordinairement avec un autre clavier ou appareil Bluetooth.

Pour plus d'informations, veuillez vous référer au guide d'utilisation de votre téléphone mobile.

## 3. Menu

Le menu s'active lorsque l'appareil est mis sous tension. Ce menu est activé quand l'unité est en fonction. Il peut également être accessible par un double appui sur le bouton **Mise sous tension**. Utilisez les touches de façade **HAUT** et **BAS** pour naviguer dans le menu. Les touches de façade **GAUCHE** et **DROITE** sont utilisées pour effectuer différentes actions dépendamment du type de menu. Il y a 4 différents types d'item dans le menu.

Lecture seule: Ces informations système ne peuvent être modifiées.

Bascule: Basculer entre les valeurs à l'aide des touches de façade Gauche et Droite

Activation: Vous permet de sélectionner l'action à activer. Les touches de façade Gauche et Droite sont utilisées pour exécuter une action.

Texte: Les items de type texte peuvent être modifiées en appuyant sur la touche curseur éclair au-dessus de la cellule. Les touches de façade Gauche et Droite annulent la modification.

### 3.1 Modèle

Cette option affiche l'information du modèle de l'appareil.

HumanWare Brailliant BI 32  
HumanWare Brailliant BI 40  
HumanWare Brailliant B 80

### 3.2 Niveau de pile

Cette option affiche le niveau de charge de la pile.

Niveau pile: 80%

### 3.3 Canal (bascule)

Cette option vous permet de sélectionner le canal de communication utilisée pour communiquer avec votre ordinateur. Les choix sont: Automatique, USB et Bluetooth.

Canal: auto

### 3.4 Numéro de série

Cette option affiche le numéro de série de l'appareil.

Numéro De Série: xx-xxxx-xxxxxx

### 3.5 Micrologiciel

Cette option affiche la version du micrologiciel de l'appareil.

Micrologiciel: x.y.z

### 3.6 Hors Tension Auto (bascule)

Cette option vous permet de sélectionner la limite de temps d'inactivité avant que l'appareil se mette hors tension. Vous pouvez sélectionner un des choix suivants: Désactivée, 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes, 1 heure.

Hors Tension Auto: 15 min

### 3.7 Recharge par USB (bascule)

Cette option vous permet de déterminer si la recharge par USB est permise. Vous pourriez vouloir sélectionner désactivé si vous êtes branché à un ordinateur portable dont la pile est faible.

Recharge Par USB: activé

### **3.8 Son (bascule)**

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver le son de l'appareil.

Son: activé

### **3.9 Nom Bluetooth**

Cette option vous permet d'afficher et de modifier le nom Bluetooth de l'appareil.

Nom Bluetooth: #####

### **3.10 NIP Bluetooth**

Cette option affiche le NIP Bluetooth utilisé pour appairer le Brailiant avec d'autres appareils.

NIP Bluetooth: 1111

### **3.11 Protocole (bascule)**

Cette option vous permet de sélectionner le protocole de communication actif. Les choix sont HumanWare et OpenBraille.

Protocole: HumanWare

### 3.12 Test Braille (activation)

Cette option vous permet d'activer la procédure de tests de l'afficheur Braille.

Le test exécutera les actions suivantes:

Test de ligne: 10 répétitions des séquences suivantes

- Toutes les cellules actives seulement les points 1 et 4
- Toutes les cellules actives seulement les points 2 et 5
- Toutes les cellules actives seulement les points 3 et 6
- Toutes les cellules actives seulement les points 7 et 8

Test de colonne: 4 répétitions des séquences suivantes

- Activation des points 1-2-3 et 7 de chaque cellule individuellement
- Activation des points 4-5-6 et 8 de chaque cellule individuellement

Test de tous les points: 1 répétition de la séquence suivante

- Activation de tous les points
- Désactivation de tous les points
- Activation de tous les points

Ces tests seront effectués en boucles jusqu'à la fermeture du menu ou la sélection d'un autre item de menu.

### 3.13 Rétablir paramètres par défaut (activation)

Cette option vous permet de rétablir la valeur des paramètres par défaut.

Les paramètres par défaut sont:

Canal: Auto

Hors Tension Auto: 15 minutes

Recharge par USB: activée

Son: activé

Nom Bluetooth: #####

NIP Bluetooth: 1111

Protocole: HumanWare

## 4. Spécifications techniques

### Navigation

- 4 Touches de façade (8 sur modèle B 80)
- 6 Touches de commande
- Clavier Braille ergonomique (sur modèle BI 32 et BI 40 seulement)
- 2 barres d'espacement (sur modèle BI 32 et BI 40 seulement)
- Curseurs éclair
- 32, 40 ou 80 cellules Braille dépendamment du modèle

### Pile de longue durée

- Durée de 20 heures avec Bluetooth
- Recharge du PC par le port USB
- Mise hors tension automatique
- Pile lithium-polymère
- Compatible avec tous les adaptateurs USB A/
- Capacité: 1000mAh
- Voltage: 3.7V

### Connectivité

- USB 2.0
- Bluetooth V2.1 + EDR Classe 2

### Portabilité

- BI 32: 26 x 8.7 x 1.8 cm / 524 g  
(10.2'' x 3.4'' x 0.7" / 1.15 lbs)
- BI 40: 31 x 8.7 x 1.8 cm / 650 g  
(12.2" x 3.4" x 0.7" / 1.43 lbs)
- B 80: 56.5 x 7.8 x 1.8 cm / 1070 g  
(22.3" x 3.1" x 0.7" / 2.35 lbs)

### Compatibilité

- Ordinateurs Windows (32 et 64 bits)
- JAWS 10 et plus, Window-Eyes 7.5.1 et autres revue d'écran.
- Produits Apple avec iOS 5 et VoiceOver (MAC, iPhone, iPad, iPod Touch)

## 5. Garantie du fabricant

Cet appareil est un produit de haute qualité qui a été assemblé et emballé avec soin. Les appareils et ses composantes sont garantis dans l'éventualité de toute défaillance fonctionnelle pour une période de 2 ans pour tous les pays.

La garantie couvre toutes les pièces (à l'exception de la pile) et la main d'œuvre. Dans l'éventualité d'une défaillance, veuillez communiquer avec votre distributeur ou contacter l'assistance technique du fabricant.

Note: Les termes de la garantie peuvent changer à tout moment. Veuillez consulter notre site internet pour plus d'information.

### Conditions et Restrictions:

Veuillez conserver votre facture originale dans un endroit sécuritaire, vous en aurez peut-être besoin dans l'éventualité d'un remplacement ou entretien. Veuillez conserver votre original. Si l'appareil doit être envoyé, s'il vous plaît utilisez l'emballage original. Cette garantie s'applique à tous les cas où les dommages encourus ne sont pas le résultat d'une utilisation abusive, de négligence ou d'un cas fortuit.

**Amérique du Nord:** En plus de la garantie, il vous est possible de vous prévaloir d'un Contrat de service qui prolongera la période de couverture d'une année additionnelle et vous permettra de profiter du service de nettoyage. Pour plus d'information, veuillez consulter la section Support du Brailliant de notre site internet:

<http://www.humanware.com>

Vous pouvez aussi nous contacter à l'adresse [ca.info@humanware.com](mailto:ca.info@humanware.com) ou par téléphone au 1(888) 723-7273

## 6. Assistance technique

Pour obtenir de l'assistance technique, veuillez communiquer avec le bureau HumanWare le plus près de chez vous, ou consulter notre site internet: [www.humanware.com](http://www.humanware.com)

**Amérique du Nord :** 1(888) 723-7273 ou courrier électronique à [ca.support@humanware.com](mailto:ca.support@humanware.com)

**Europe:** (0044) 1933 415800 ou courrier électronique à [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

**Australie / Asie:** (02) 9686 2600 ou courrier électronique à [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)





## Soutien technique

Pour du soutien technique, veuillez communiquer avec le bureau HumanWare le plus près ou visitez notre site Internet à l'adresse: [www.humanware.com](http://www.humanware.com)

**Amérique du Nord :** 1 (800) 722-3393  
ou par courriel: [us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

**Europe:** (0044) 1933 415800  
ou par courriel: [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

**Australie / Asie:** (02) 9686 2600  
ou par courriel: [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)



voir les choses. différemment.